

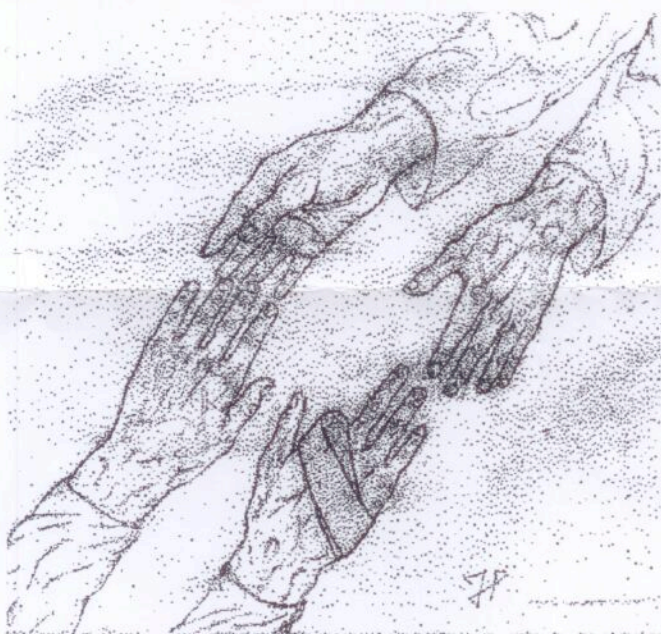
Il saggio consigliere

Fiaba tradizionale araba scritta e raccontata da Amani Saleh

*Amani Saleh partecipa al progetto "Benvenute a Roccafranca"
Percorsi di apprendimento della lingua italiana per donne arabe*

C'era una volta un re col suo fido consigliere. Il consigliere diceva sempre "Grazie a Dio!" quando capitava un evento felice e "Forse è un bene!" quando capitava un evento triste.

Un giorno al re succede un incidente e perde un dito e subito arriva la famosa frase del consigliere "Forse è un bene!". Il re s'infuria: "Ma come osi dir questo?! Allora sei un traditore!" e ordina che il consigliere sia gettato in



prigione; ma il consigliere di nuovo dice: "Forse è un bene!". Il re si arrabbia ancora di più pensando di essere insultato.

Qualche tempo dopo il re parte per una battuta di caccia, perde la strada e, all'improvviso, cade in mano a una tribù nella foresta che aspetta il primo straniero di passaggio per offrirlo in sacrificio al suo dio. Ma il re è rilasciato perché non è un sacrificio perfetto: "Gli manca un dito!".

Il re, appena tornato, corre a liberare il suo saggio consigliere perché ha capito la lezione, ma gli chiede: "Perché hai pronunciato la tua frase anche andando in prigione?". "Se non fossi stato in prigione sarei stato con Voi nella foresta e sarei stato io il bel sacrificio!", risponde il molto saggio consigliere.

1 "Benvenute a Roccafranca" è un progetto di Rete (*Cascina Roccafranca, Spazio Donne, La Rocca Incantata, Un Progetto al Femminile*) approvato dalla Provincia di Torino con la partecipazione finanziaria della Regione Piemonte.